



Briselē, 2016. gada 13. jūnijā
(OR. en)

9327/16

ECOFIN 487
UEM 229
SOC 341
EMPL 237
COMPET 314
ENV 355
EDUC 210
RECH 200
ENER 217
JAI 474

PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Temats:	Paskaidrojumi par grozījumiem Komisijas ieteikumos konkrētām valstīm adresētiem ieteikumiem

Pielikumā ir pievienoti skaidrojumi par grozījumiem Komisijas ieteikumos konkrētām valstīm adresētiem ieteikumiem pa dalībvalstīm (Komisijas ieteikumi Padomes ieteikumiem par dalībvalstu 2016. gada valsts reformu programmām un ar ko sniedz Padomes atzinumu par dalībvalstu stabilitātes un konverģences programmām).

Šī piezīme izriet no Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1175/2011 2.-ab panta 2. punkta, kurā noteikts – parasti sagaidāms, ka Padome ievēro Komisijas ieteikumus un ierosinājumus vai arī izskaidro savu nostāju publiski, lai nodrošinātu lielāku pārredzamību un atbildību daudzpusējās uzraudzības procesā un konkrētām valstīm adresēto ieteikumu rezultātos Eiropas pusgada kontekstā.

Skaidrojums

– Pavaddokuments – Padomes ieteikumi dalībvalstīm 2016. gada Eiropas pusgadā –

Regulas Nr. 1466/97 par budžeta stāvokļa uzraudzības un ekonomikas politikas uzraudzības un koordinācijas stiprināšanu, 2.-ab panta 2. punktā, kurš ir ietverts iedaļā "Dialogs par ekonomikas jautājumiem", ir noteikts: "*Parasti sagaidāms, ka Padome ievēro Komisijas ierosinājumus un ieteikumus vai arī izskaidro savu nostāju publiski*".

Ievērojot minēto "ievēro vai izskaidro" noteikumu, Padome ar šo sniedz šādu paskaidrojumu par grozījumiem, kuri veikti dalībvalstīm 2016. gada Eiropas pusgada kontekstā sniegtajos Komisijas ieteikumos konkrētām valstīm adresētiem ieteikumiem (KVAI) un par kuriem ir panākta vienošanās, bet pret kuriem iebilst Komisija.

Piedevām Padome ir vienojusies par vairākiem papildinājumiem, kā arī par faktiskiem vai tehniskiem grozījumiem ieteikumos, kurus Komisija pilnībā atbalsta.

Vācija

1. KVAI

Komisijas teksts:

Panākt ilgstošu augšupejošu tendenci publiskā sektora ieguldīšanā, it īpaši infrastruktūrā, izglītībā, pētniecībā un inovācijā, izmantojot pieejamo fiskālo telpu un nosakot prioritātes izdevumiem.

Teksts, par ko panākta vienošanās:

Panākt ilgstošu augšupejošu tendenci publiskā sektora ieguldīšanā, it īpaši infrastruktūrā, izglītībā, pētniecībā un inovācijā, vienlaikus ievērojot vidējā termiņa mērķi.

Skaidrojums:

Tika panākta vienošanās, ka šis grozījums būtiski nemainīs valstij adresēto ieteikumu, toties tajā netiks lietots jēdziens (proti, fiskālā telpa), kas nav definēts Stabilitātes un izaugsmes paktā.